

Safety Data Sheet



Zep, Inc.
1310 Seaboard Industrial Blvd.
Atlanta, GA 30318
1-877-I-BUY-ZEP (428-9937)
www.zep.com

Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto **ML LUBRICANT**

Uso del producto Aerosol Lubricant

Código del producto **7313**

Fecha de emisión **05/28/14** Sustituya **08/27/10**

Números de teléfono de emergencia

Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:

Compliance Services 1-877-I-BUY-ZEP (428-9937)

Por la Emergencia Medica

(877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

Por una Emergencia del Transporte

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba

Todas las llamadas

En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

Prepared By

Compliance Services

1259 Seaboard Industrial Blvd.

Atlanta, GA 30318

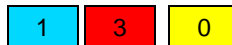
Sección 2. Identificación de los riesgos

Visión general de la

*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

Emergencia

¡PELIGRO!



LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES. El vapor puede inflamarse. No fumar. CAUSA IRRITACIÓN EN LOS OJOS, LA PIEL Y EN EL TRACTO RESPIRATORIO. NOCIVO SI SE INHALA. CONTENIDO BAJO PRESIÓN.

NOTA: Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

Efectos agudos

Vías de absorción

Contacto cutáneo. Inhalación.

Ojos

Provoca irritación en los ojos. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeo y picor.

Piel

Ocasiona irritación de la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura o enrojecimiento.

Inhalación

Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. La inhalación causa dolores de cabeza, mareos, somnolencia y náuseas y puede provocar la pérdida de consciencia. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).

Ingestión

Nocivo por ingestión. Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.

Efectos crónicos

Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: corazón, tracto respiratorio superior, piel, sistema nervioso central (SNC), ojo, cristalino o córnea. Inhalation of high concentrations of vapor may affect the central nervous system. Sobre-exposición de este producto por inhalación o absorción puede producir depresión del sistema central nervioso dando como resultado dolor de cabeza, náusea y/o vertigo.

Carcinogenicidad Clasificación

Contiene material que puede causar cáncer, basándose en los datos sobre animales. El riesgo de cáncer depende de la duración y el grado de exposición.

| Nombre de producto o ingrediente | OSHA | IARC | NTF | ACGIH | EPA | NIOSH |
|----------------------------------|------|------|-----|-------|-----|-------|
| Asfalto (brea) humos | - | 2B | - | A4 | - | + |

Información adicional: Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

| Nombre | Número CAS | % |
|--|------------|---------|
| Asfalto (brea) humos | 8052-42-4 | 35 - 45 |
| Propano | 74-98-6 | 1 - 10 |
| C12-14 Isoparaffin Solvent; alcanos, C12-14-iso- | 68551-19-9 | 1 - 10 |
| Butane | 106-97-8 | 1 - 10 |
| destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno | 64742-52-5 | 1 - 10 |

Sección 4. Primeros auxilios

Contacto con los ojos Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.

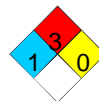
Contacto con la piel Lave el área afectada con jabón ó detergente suave y agua. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.

Inhalación Transladar a la persona afectada al aire libre. Si la irritación persiste, consulte a un médico.

Ingestión No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

Sección 5. Medidas de extinción de incendios

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



Punto de inflamación No disponible.

Límites inflamables No determinado.

Inflamabilidad INFLAMABLE. (CSMA method)

Riesgo de incendio CONTENIDO BAJO PRESIÓN. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Los recipientes de aerosoles que estallan pueden ser propulsados a alta velocidad de un fuego. Puede emitir humos tóxicos en caso de incendio.

Procedimientos de la lucha contra el fuego Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante. El grupo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector apropiado.

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

Derrame Ordenar Derrames mayores son poco probables debido al empaquetamiento.

Sección 7. Manejo y almacenaje

Manipulación Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos.


Almacenamiento CONTENIDO BAJO PRESIÓN. No perforar el recipiente, ni lanzarlo al fuego, ni almacenarlo a temperaturas que excedan 49°C (120°F) ni exponerlo directamente al sol. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal

| Ingredient | Límites de exposición |
|----------------------|--|
| Asfalto (brea) humos | NIOSH REL (Estados Unidos, 1/2013). CEIL: 5 mg/m ³ 15 minutos. Estado: Fume |
| Propano | ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). TWA: 0.5 mg/m ³ , (as benzene soluble aerosol) 8 horas. Estado: Fracción inhalable OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989). TWA: 1000 ppm 8 horas. TWA: 1800 mg/m ³ 8 horas. NIOSH REL (Estados Unidos, 1/2013). TWA: 1000 ppm 10 horas. TWA: 1800 mg/m ³ 10 horas. OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 1000 ppm 8 horas. |

| | |
|--|--|
| Butane | TWA: 1800 mg/m ³ 8 horas. ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). TWA: 1000 ppm 8 horas. OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989). TWA: 800 ppm 8 horas. TWA: 1900 mg/m ³ 8 horas. NIOSH REL (Estados Unidos, 1/2013). TWA: 800 ppm 10 horas. TWA: 1900 mg/m ³ 10 horas. ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). TWA: 1000 ppm 8 horas. |
| destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno | ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). TWA: 5 mg/m ³ 8 horas. Estado: Fracción inhalable NIOSH REL (Estados Unidos, 1/2013). TWA: 5 mg/m ³ 10 horas. Estado: Mist STEL: 10 mg/m ³ 15 minutos. Estado: Mist OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 5 mg/m ³ 8 horas. |

Equipo Protector Personal

- Ojos** Gafas de seguridad. 
- Cuerpo** Vista ropa protectora apropiada para prevenir el contacto con la piel. Recomendado: Guantes de neopreno. Nitrile gloves.
- Respiratoria** Usar con ventilación adecuada. Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

| | | | |
|----------------------------|--|------------------------------|-------------------------------------|
| Estado físico | Aerosol. Viscoso, Líquido aceitoso. | Color | Negro. |
| pH | No disponible. | Olor | Tipo solvente |
| Punto de ebullición | >200°C (>392°F) | Presión de vapor | No determinado. |
| Peso específico | 0.904 | Densidad de vapor | No determinado. |
| Solubilidad | Insoluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente. | Índice de evaporación | No determinado. |
| | | VOC (Consumidor) | 15 % (w/w) 1.13 lbs/gal (135.4 g/l) |

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

| | |
|---|--|
| Estabilidad y reactividad | El producto es estable. |
| Incompatibility | Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes. |
| Polimerización peligrosa | Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa. |
| Productos de descomposición peligrosos | óxidos de carbono (CO, CO ₂) |

Sección 11. Información toxicológica

| Nombre de producto o ingrediente | Resultado | Especies | Dosis | Exposición |
|--|-----------------------|----------|--------------------------|------------|
| Asfalto (brea) humos | DL50 Oral | Rata | >5000 mg/kg | - |
| Butane | CL50 Inhalación | Rata | 658000 mg/m ³ | 4 horas |
| destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno | Vapor DL50 Dérmica | Conejo | >5 g/kg | - |
| | DL50 Oral | Rata | >5000 mg/kg | - |

Sección 12. Información sobre la ecología

Efectos ambientales No disponible.
Ecotoxicidad acuática


| Nombre de producto o ingrediente | Resultado | Especies | Exposición |
|----------------------------------|-----------|----------|------------|
| No disponible. | | | |

Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación**Información sobre los desechos**

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

Corriente de desperdicio Código: D001
Grado de riesgo:
Origen: Desecho RCRA.

Sección 14. Información sobre el transporte

| Información reglamentaria | Número ONU | Nombre de envío adecuado | Clases | GE* | Etiqueta |
|---------------------------|------------|--|--------|-----|---|
| Clasificación DOT | - | Artículo de consumidor o Cantidad limitada | ORM-D | - | |
| Clase IMDG | UN1950 | AEROSOLS, flammable or Limited quantity | 2.1 | - |  |

NOTA: La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, refiérase a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE* : Grupo de embalaje

Sección 15. Informaciones reglamentarias**Regulaciones Federales de EUA**

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

No se encontraron productos.

Acta de limpieza del agua (CWA) 311: No se encontraron productos.

Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas: No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

Reglamentaciones estatales**California Prop 65**

No se encontraron productos.

Sección 16. Datos complementarios

A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.

*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.